

Камиль Готье
и Стефани Верне

Детектив Ахиллес

расследует дело
в Древней Греции



ПОХИЩЕНИЕ ПЕПЛОСА

Ранним утром, когда кудрявый девятилетний юноша по имени Ахиллес ещё нежился в объятиях Морфея, то есть сладко спал, мама ворвалась к нему в комнату с криком:

ПЕПЛОС
УКРАДЕН!



Пеплос – это великолепная туника, которую должны были преподнести сегодня в дар богине Афине во время великого Панафинейского шествия. Это самый важный символ праздника! А мама Ахиллеса – известная всему городу мастерица по вышивке и наставница **ЭРГАСТІ́Н**.



КТО ТАКИЕ ЭРГАСТІ́НЫ?

Эргастинами называют девушек из знатных семей, которые должны соткать священные одежды в честь богини Афины. Девять месяцев они усердно работают, вышивая золотыми нитями и украшая узорами пеплос, предназначенный статуе богини. А когда работа окончена, во время праздничного Панафинейского шествия, они несут приношения Афине и сопровождают пеплос до Акрополя, большого храма на холме в центре города. Быть одной из эргастин – большая честь.



Заканчивая работу, эргастины отдавали пеплос своей наставнице, а она помещала его на ночь в сундук. Но сегодня утром его там не оказалось! Нет сомнений – пеплос украли. Ахиллес понял: если новость о краже разлетится по городу, великий праздник будет испорчен, а честь его семьи запятнает позор. И боги, в первую очередь Афина Паллада, СТРАШНО разгневаются. Надо найти пропажу!



Кроме семьи Ахиллеса утром в доме находились ещё четыре человека. Это: Робустис, Филопопулос, Евдокия и Кранион. Кто-то из них замешан в похищении! Придётся следить за всеми четверыми, чтобы найти преступника. Праздник состоится сегодня вечером, и в запасе только день, чтобы разоблачить преступника. Нельзя терять ни минуты!

ДОМ НАКАНУНЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ





ВОТ

РОБУСТИС

Робустис – восемнадцатилетняя рабыня, живущая в доме уже несколько лет. Она всегда молчалива и одинока, и, надо признаться, это немного пугает Ахиллеса. Особенно, когда он видит, с каким мастерством рабыня взмахивает топором, когда колет дрова на дворе, брр... По одному её виду становится ясно: она готова на всё, чтобы вернуть себе свободу. Хватит ли этого, чтобы совершить преступление?



ЧЕТЫРЕ

ФИЛОПОПУЛОС

Филопопулос – торговец, принёсший маме Ахиллеса новые ткани. Как и многие торговцы в Афинах, он – метек; это значит, что он родился в другом городе. Да и выглядит он как настоящий бродяга: всклокоченные волосы, грозно насупленные брови. Ради денег он сделает всё что угодно.



ЕВДОКИЯ

Евдокия – подруга сестры Ахиллеса. Она умна и обожает искусство. А ещё она поклоняется богине Афине и готова молиться ей дни и ночи, забывая об отдыхе и еде. Но приведёт ли её фанатичность к краже туники любимой богини?



ПОДОЗРЕВАЕМЫХ

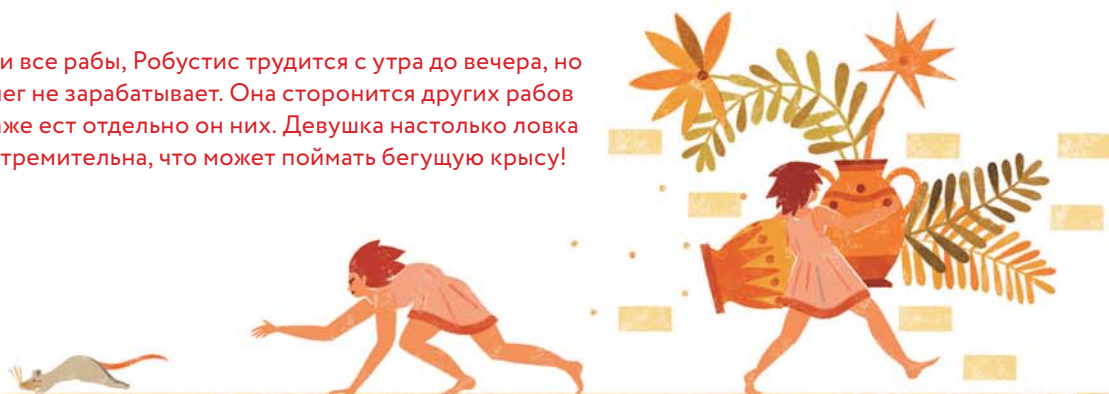


КРАНИОН

Кранион – юноша, влюблённый в сестру Ахиллеса и мечтающий на ней жениться. И хотя сестра не отвечает ему взаимностью, Кранион хочет любой ценой произвести на неё впечатление. Сможет ли он отважиться на похищение и поставить под угрозу родной город?



Как и все рабы, Робустис трудится с утра до вечера, но денег не зарабатывает. Она сторонится других рабов и даже ест отдельно от них. Девушка настолько ловка и стремительна, что может поймать бегущую крысу!



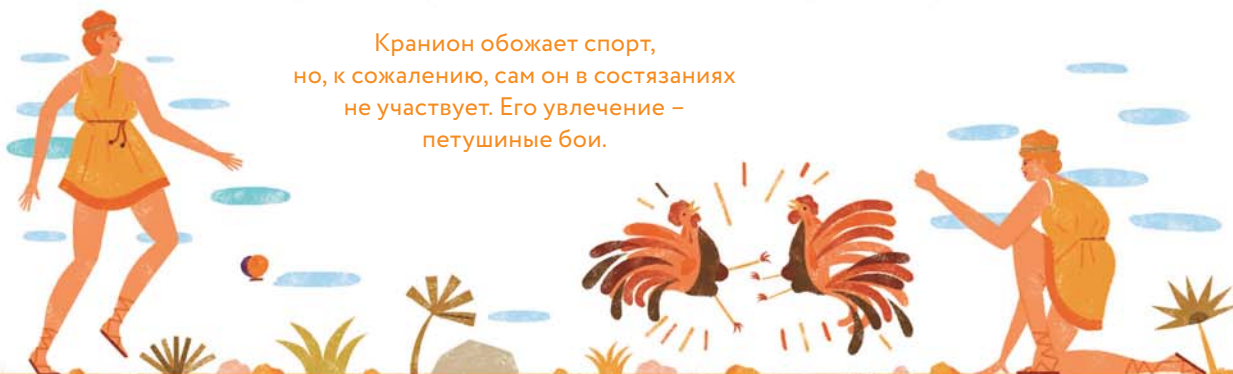
Филопопулос владеет магазином в Пирее. Там он себе ни в чём не отказывает. Драгоценности, наряды, роскошная еда... и вино течёт рекой!



У Евдокии огромная коллекция серёжек и духов. Но ещё удивительнее её память: девушка знает наизусть список всех спортивных соревнований Афин с их основания и до сих пор!



Кранион обожает спорт, но, к сожалению, сам он в состязаниях не участвует. Его увлечение – петушиные бои.

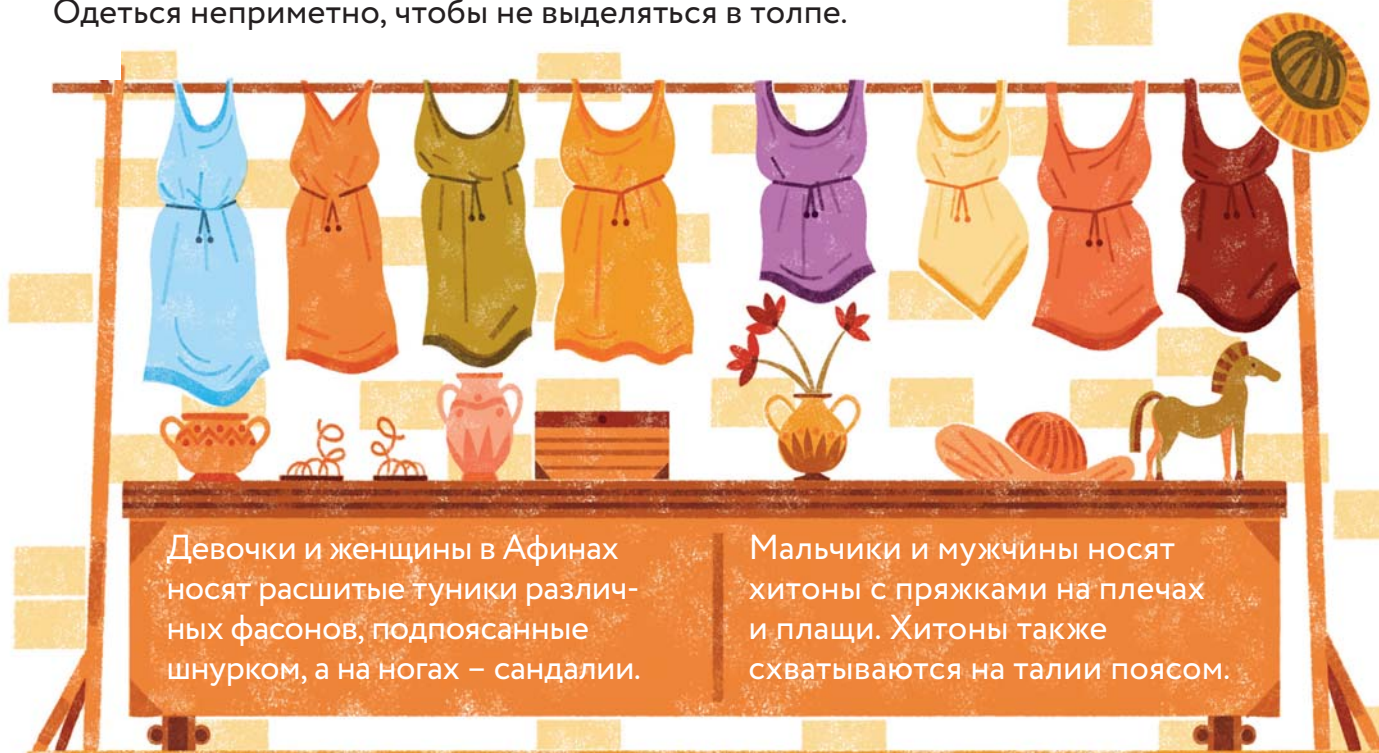


АХИЛЛЕС ВЫХОДИТ НА ДЕЛО

Нужно подготовиться к расследованию, – решил Ахиллес. – Ведь только боги знают, что ждёт впереди. Мне необходимо:

1. ВЫБРАТЬ ОДЕЖДУ

Одеться неприметно, чтобы не выделяться в толпе.



Девочки и женщины в Афинах носят расшитые туники различных фасонов, подпоясанные шнурком, а на ногах – сандалии.

Мальчики и мужчины носят хитоны с пряжками на плечах и плащи. Хитоны также схватываются на талии поясом.

2. ЗАХВАТИТЬ МОНЕТЫ

Да, это все мои сбережения. Я хотел купить маме подарок на её день рождения! Но сейчас деньги могут понадобиться.

В Афинах в ходу серебряные монеты, с одной стороны изображён профиль богини Афины, а с другой сова, символ мудрости и олицетворение богини.



УДК 087.5:292
ББК 82.3(0)
Г74

Серия «Мировой научпоп для детей»
Научно-популярное издание
ғылыми-бұқаралық баспа
Для младшего школьного возраста

Камиль Готье и Стефани Верне

Художник Винсент Берту

ДЕТЕКТИВ АХИЛЛЕС РАССЛЕДУЕТ ДЕЛО В ДРЕВНЕЙ ГРЕЦИИ

Перевод с французского языка Анастасии Мещеряковой

В оформлении обложки использованы иллюстрации Винсента Берту и материалы,
предоставленные фотобанком Shutterstock.com.

Дизайн обложки и шрифтовая композиция *Н. Ворламовой*
Редактор *А. Мещерякова*. Художественный редактор *Е. Гордеева*
Технический редактор *Е. Кудиярова*. Компьютерная верстка *О. Розановой*

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные
Книжная продукция – ТР ТС 007/2011

Подписано в печать 03.10.2019. Изготовлено в 2019 г.
Формат 84×108¹/₁₆. Гарнитура Circe. Печать офсетная.
Бумага офсетная. Усл. печ. л. 5,04. Тираж экз. Заказ №

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ».

129085, Российская Федерация, г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1, комн. 705, пом. I, 7 этаж
Наш электронный адрес: malysh@ast.ru. Home page: www.ast.ru

0+

Мы в социальных сетях. Присоединяйтесь!

www.ast.ru/redactions/avanta, instagram.com/ast.deti, vk.com/ast.deti, facebook.com/ast.deti, ok.ru/ast.deti

«Баспа Аста» деген ООО. 129085, Мәскеу қ., Звёздный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru. E-mail: malysh@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz. Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий в Республике Казахстан —
ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы. Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында наразылықтарды
қабылдау бойынша өкіл — «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», Б литері, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90, 91, факс: 8 (727) 251-59-92 ішкі 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz. Тауар белгісі: «АСТ». Өндірілген жылы: 2019
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген. Сертификация – қарастырылған

6-

Готье К., Верне С.

Г47 Детектив Ахиллес расследует дело в Древней Греции/ Камиль Готье, Стефани Верне;
худож. Винсент Берту. — Москва: Издательство АСТ, 2019. — 45, [3] с.: ил. — (Мировой
научпоп для детей).

ISBN978-5-17-119711-7.

Эта книга – не просто загадочная история похищения туники богини Афины накануне
праздника в её честь. Эта книга – игра, где вы, читатели, вместе с главным героем по имени
Ахиллес, должны принять участие в самом настоящем расследовании. Искать улики, запо-
минать города на карте, отгадывать загадки, вычислять невиновных и в конце концов спасти
свой город от гнева богини.

Для младшего школьного возраста.

УДК 087.5:292
ББК 82.3(0)

Copyright © 2018 The Picture Book Agency.
Graphic design: Mélie Giusiano

This edition was published by arrangement
with The Picture Book Agency, France and
Syllabes Agency. All rights reserved.

Textes de Camille Gautier & Stéphanie Vernet
Illustrations de Vincent Berthou
© Мещерякова А.А., пер. с фр., 2019
© ООО «Издательство АСТ», 2019

ЕАСТ